

DIN EN 12110



ICS 91.220; 93.060

Supersedes
DIN EN 12110:2010-02

**Tunnelling machines –
Air locks –
Safety requirements;
English version EN 12110:2014,
English translation of DIN EN 12110:2014-10**

Tunnelbaumaschinen –
Druckluftschleusen –
Sicherheitstechnische Anforderungen;
Englische Fassung EN 12110:2014,
Englische Übersetzung von DIN EN 12110:2014-10

Machines pour la construction de tunnels –
Sas de transfert –
Prescriptions de sécurité;
Version anglaise EN 12110:2014,
Traduction anglaise de DIN EN 12110:2014-10

Document comprises 28 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.



A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This standard includes safety requirements.

This document (EN 12110:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines — Safety” (Secretariat: DIN, Germany).

The responsible German body involved in its preparation was the *DIN-Normenausschuss Maschinenbau* (DIN Standards Committee Mechanical Engineering), Working Committee NA 060-13-04 AA *Tunnelbaumaschinen* of Section *Bau- und Baustoffmaschinen*. Representatives of manufacturers and users of tunnelling machinery, and of the employers' liability insurance associations contributed to this standard.

This standard contains specifications meeting the essential requirements set out in Annex I of the “Machinery Directive”, Directive 2006/42/EC, and which apply to machines that are either first placed on the market or commissioned within the EEA. This standard serves to facilitate proof of compliance with the essential requirements of that directive.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union, it is deemed a “harmonized” standard and thus, a manufacturer applying this standard may assume compliance with the requirements of the Machinery Directive (“presumption of conformity”).

The European Standards referred to in Clause 2 and in the Bibliography of the EN have been published as the corresponding DIN EN or DIN EN ISO Standards with the same number.

Where the International Standards referred to are not also DIN ISO Standards with the same number, there are no national standards available.

Amendments

This standard differs from DIN EN 12110:2010-02 as follows:

- a) normative references have been updated;
- b) Clause 3 “Terms and definitions” and Clause 4 “List of significant hazards” have been revised;
- c) safety requirements in Clauses 5 and 6 and the information for use in Clause 7 have been revised;
- d) Annex ZA (informative) “Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC” has been updated.

Previous editions

DIN EN 12110: 2003-05, 2010-02

English Version

Tunnelling machines - Air locks - Safety requirements

Machines pour la construction de tunnels - Sas de transfert -
Prescriptions de sécurité

Tunnelbaumaschinen - Druckluftschleusen -
Sicherheitstechnische Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 6 March 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels